

Servizio carriere

Convenzione singola di stage

Tra

L'Università della Svizzera italiana

via Buffi 13
6900 Lugano

rappresentata da

Silvia Invrea, Responsabile USI Career Service
(d'ora in avanti denominata "Università")

e

rappresentato da

(d'ora in avanti Soggetto Ospitante)

a beneficio

- dello studente del Corso di laurea triennale (Bachelor)
- dello studente del Corso di laurea specialistica (Master)
- dello studente PhD
- laureato di corso di laurea da non più di 12 mesi

della sopraindicata Università

(d'ora in avanti "lo Stagiaire")

Nominativo dello Stagiaire

Corso di Laurea

(Nome per esteso e acronimo)

Data di laurea (se laureato)

Nato/a

Residente in

Telefono

Email

a _____, il _____

Premesso che:

- L'Università promuove lo svolgimento dello stage al fine di completare la formazione accademica e agisce in qualità di ente promotore presso datori di lavoro pubblici e privati;
- Lo stage non costituisce rapporto di lavoro, ma un periodo di formazione finalizzato ad agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro;
- Lo stage professionale può avere natura curricolare (se previsto dal piano di studi) o extracurricolare (nel caso in cui non dia diritto all'acquisizione di crediti ECTS) e che per entrambi devono essere garantiti i livelli di qualità previsti dalla normativa vigente. Si conviene quanto segue:

Art.1 Condizioni generali

1. Le premesse che precedono costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.
2. Il Soggetto Ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture lo Stagiario per fini formativi e per il perseguimento degli obiettivi formativi individuali concordati con l'Università della Svizzera italiana e indicati nella presente Convenzione di cui al successivo art. 2 (Progetto formativo individuale)
3. La durata dello stage può essere prorogata entro i limiti massimi previsti dalla normativa di riferimento previo accordo tra le parti. Lo stage può essere interrotto nel caso il comportamento dello Stagiario sia tale da far venir meno le finalità del proprio progetto formativo e/o qualora il Soggetto Ospitante non rispetti i contenuti del progetto formativo o non consenta l'effettivo svolgimento dell'esperienza formativa dello Stagiario. Qualsiasi variazione (proroga, sospensione o interruzione) deve essere comunicata all'Università.
4. Il Soggetto Ospitante garantisce all'Università il rispetto del limite numerico di stagiaires da ospitare contemporaneamente previsto dalla normativa vigente. In proposito dichiara che, al momento dell'avvio del sotto indicato stage, ha una forza lavoro, nell'unità operativa di svolgimento dello stage, costituita da n. _____ risorse umane e vi sta ospitando contemporaneamente altri n. _____ stagiaires di cui n. _____ extracurricolari.
5. Durante lo svolgimento dello stage l'attività di formazione e orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dall'Università in veste di responsabile didattico -organizzativo e da un responsabile aziendale, indicato dal Soggetto Ospitante.

Art.2 Progetto formativo individuale

1. La presente Convenzione si riferisce al seguente progetto formativo relativo al beneficiario sopra indicato:

Il Soggetto Ospitante _____

Sede operativa dello stage _____

Sede dello stage (reparto/ufficio) _____

Tutor aziendale _____

Email (tutor aziendale) _____

Tutor (indicato dall'Università) USI Career Service

Modalità di svolgimento Full time Part-time _____ ore/sett.

Periodo di stage N. mesi _____ dal _____ al _____

Natura dello stage:

- Curricolare (il riconoscimento dei crediti formativi è legato all'approvazione da parte del Direttore di Master/Delegato agli studi)
- Extracurricolare

Attività dello stage

Obiettivi formativi:

Abilità, conoscenze e competenze da acquisire:

Remunerazione:

prevista non prevista

Se prevista, importo mensile lordo: € _____

Facilitazioni:

previste non previste

Se previste, importo mensile lordo: € _____

Indennità:

prevista non prevista

Se prevista, importo mensile lordo: € _____

Indicando che non è previsto alcun compenso, il Soggetto Ospitante dichiara che per il presente stage non verrà corrisposto alcun rimborso. Ciò non si applica ai benefici in natura e ai rimborsi delle spese di lavoro/di viaggio.

Art.3 Attività di tutoraggio

1. La Struttura Ospitante deve assicurarsi di fornire allo/a stagista tutte le informazioni e la documentazione necessarie affinché egli/ella possa svolgere la formazione in conformità alla normativa vigente nel Paese ospitante. Le parti concordano espressamente che tutte le formalità relative al visto e ogni altra documentazione pertinente sono di competenza esclusiva dello/a stagista e della Struttura Ospitante. Qualsiasi attività o responsabilità dell'Università in merito è esclusa.
2. Durante lo svolgimento dello stage le attività sono seguite e verificate dal tutor accademico e dal tutor aziendale, sopra indicati. Ciascuna delle parti potrà effettuare motivate sostituzioni del tutor, previa comunicazione alle parti.
3. Il tutor accademico è designato dall'Università, e svolge funzioni di coordinamento didattico ed organizzativo, mantenendo e garantendo rapporti costanti tra Università, Stagiare e il Soggetto Ospitante, assicurando il monitoraggio del progetto individuale. Inoltre, se prevista, predispone in collaborazione con il tutor aziendale, la validazione finale delle competenze acquisite.
4. Il tutor aziendale è designato dal Soggetto Ospitante e svolge funzioni di affiancamento dello Stagiare sul luogo di lavoro e di collaborazione con l'Università. In relazione allo svolgimento dello stage presso diversi settori aziendali, la funzione di tutor aziendale può essere affidata a più di un soggetto, al fine di garantire la massima coerenza con gli obiettivi del progetto formativo individuale.
5. Al termine di ogni stage, il tutor aziendale si impegna a rilasciare allo Stagiare un attestato relativo alla durata, la natura dello stage e la valutazione circa le competenze acquisite dallo Stagiare in coerenza con il progetto formativo.

Art.4 Obblighi e diritti dello Stagiare

Durante lo svolgimento dello stage formativo e di orientamento lo Stagiare é tenuto a:

1. svolgere le attività previste dal progetto formativo individuale, osservando gli orari concordati e rispettando l'ambiente di lavoro, i regolamenti aziendali e le esigenze di coordinamento di stage con l'attività del Soggetto Ospitante;
2. seguire le indicazioni dei tutor e farvi riferimento per qualsiasi esigenza;
3. rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
4. mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento dello stage;
5. mantenere con il tutor accademico un costante dialogo e a segnalare eventuali difficoltà incontrate durante lo svolgimento dello stage;
6. redigere, su richiesta dell'Università, una relazione di stage sull'attività svolta.
7. richiedere preventivamente l'approvazione, nel caso di uno stage curricolare, secondo le indicazioni presenti nelle *Direttive stage curricolare*. In caso di mancata richiesta o di risposta negativa lo stage non potrà essere riconosciuto nel piano studi.

Durante lo svolgimento dello stage formativo lo Stagiare:

8. ha la possibilità di assentarsi, previo accordo con il tutor aziendale, per impegni universitari inderogabili;
9. ha il diritto di vedersi assegnato un professionista esperto in qualità di tutor aziendale e un progetto formativo coerente con il proprio piano di studi.

Art.5 Garanzie assicurative (non coperte dall'Università)

1. L'Università verifica che lo Stagiare sia assicurato contro gli infortuni sul lavoro, nonché per la reponsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore.
2. In caso di incidente durante lo svolgimento dello stage, il Soggetto Ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta) ed all'Università.
3. L'Università non si assume l'onere assicurativo delle rispettive polizze assicurative.

Polizze assicurative (Obbligatorie):

I rischi da infortuni conseguenti all'apprendimento connesso allo stage effettuato nell'ambito lavorativo definito da questa Convenzione, sono coperti da assicurazione accesa presso

_____ polizza assicurativa n° _____ stipulata da:

- Stagista
 Soggetto Ospitante

La **responsabilità civile** durante il periodo di stage effettuato nell'ambito lavorativo definito da questa Convenzione, sono coperti da assicurazione accesa presso

_____ polizza assicurativa n° _____ stipulata da:

- Stagista
 Soggetto Ospitante

Art.6 Misure in materia di tutela della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro

1. Il Soggetto Ospitante si impegna a farsi carico delle misure di tutela e degli obblighi stabiliti dalla normativa vigente nel paese in cui si svolge il periodo di stage.

Art.7 Normativa vigente

1. Le parti dichiarano di essere informate (e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire) che il trattamento dei dati personali raccolti nella presente Convenzione avviene nel pieno rispetto della normativa vigente in materia.
2. Per tutto quanto non concordato tra le parti nella presente Convenzione, le parti fanno espressamente riferimento alla normativa applicabile secondo i principi del diritto internazionale.

Note:

Firma per l'Università della Svizzera italiana:

Silvia Invrea
Responsabile USI Career Service
Università della Svizzera italiana

Firma per del Soggetto Ospitante:

Firma per presa visione ed accettazione dello Stagiario:
